

**OWNER'S MANUAL**  
**WARNING:**  
USE ONLY UNDER COMPETENT SUPERVISION.  
(FOR CHILDREN USE.)  
**FOR SURFACE SWIMMING ONLY**  
Not for direct observation of the sun.  
Not for protection against artificial light sources.  
Not suitable for use at night or under condition of dull light.  
Not suitable for driving and road use.  
Not for use as eye protection against mechanical impact hazards.  
**Adjusting the Head Strap:**  
• The head strap is used to hold the goggles in place; tighter is not necessarily better as this may cause discomfort and marking around the eyes.  
• Correct adjustment can be obtained by tensioning the band until a comfortable fit is achieved.  
**Adjusting the Bridge Strap (if necessary):**  
• Correct adjustment of the bridge strap is essential for both comfort and a watertight seal.  
• To avoid water intake, slide the lenses closer together or further apart a notch at a time until the correct fit is obtained.  
**Fitting the Goggles:**  
• To clear water or to adjust goggles, take a firm grip on the eye cup and tilt the lower edge of the eye cup slightly away from the face.  
**Removing the Goggles:**  
• To remove goggles, put thumbs under head strap at side of the head. Slide thumbs to back of the head and lift elastic from back of the head.  
**EYE SAFETY WARNING:**  
**WARNING:** Do not pull eye cups away from face as they may spring back and cause eye damage.  
It is recommended that teachers, coaches or mature swimmers demonstrate the methods of adjusting, fitting and removing goggles to young children.  
  
Head form: 1-M (For Adult);  
Head form: 1-C12 (For Children).

**CLEANING AND STORAGE**  
Rinse the goggle with clean water but never use detergents or alcohol etc. as cleaning agents.  
Avoid unnecessary exposure to sunlight and air.  
Avoid contact with oils and greases. Some sun creams and lotions are of an oily composition.  
Do not expose to heat and contact with hot surfaces.  
Store in a cool, dry place in a box or bag and in the dark, and do not store during use.  
Please research and download product declaration of conformity through [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

Description of tint categories and assigned symbols			
Tint category	Description	Usage	Symbol
SW0	Light tint eyewear	Very limited reduction of sunglare Some UV protection Intended for indoor use	IC 60417-5955
SW1	Light tint eyewear	Limited reduction of sunglare Some UV protection Intended for indoor use	ISO 7000-2948
SW2	General purpose eyewear	Good protection against sunglare Intended for outdoor use	ISO 7000-2949
SW3	General purpose eyewear	High protection against sunglare Good UV protection Intended for outdoor use	ISO 7000-2950
SW4	Very dark special purpose eyewear	High protection against extreme sunglare Good UV protection Intended for use in extremely bright conditions	ISO 7000-2951

**MANUAL DEL USUARIO**  
**ADVERTENCIA:**  
UTILIZAR SÓLO BAJO SUPERVISIÓN COMPETENTE.  
(PARA USO DE NIÑOS.)  
**SÓLO PARA NADAR EN LA SUPERFICIE**  
No para la observación directa del sol.  
No para la protección contra fuentes de luz artificial.  
No apto para su uso de noche o bajo condiciones de luz apagada.  
No es adecuado para la conducción y el uso en carretera.  
No para su uso como protección ocular contra riesgos de impacto mecánico.  
**Ajuste de la Correa de la Cabeza:**  
• La correa de la cabeza se utiliza para mantener las gafas en su sitio; más ajustada no es necesariamente mejor, ya que puede causar molestias y marcas alrededor de los ojos.  
• El ajuste correcto puede obtenerse tensando la correa hasta conseguir un ajuste cómodo.  
**Ajuste del Puente de la Correa (si es necesario):**  
• El ajuste correcto del puente de la correa es esencial tanto para la comodidad como para un sellado hermético.  
• Para evitar la entrada de agua, acerque o aleje las lentes poco a poco hasta obtener el ajuste correcto.  
**Ajuste de las Gafas:**  
• Para despejar el agua o ajustar las gafas, agarre con firmeza la copa del ojo e incline el borde inferior de la copa del ojo ligeramente lejos de la cara.  
**Cómo quitarse las Gafas:**  
• Para quitarse las gafas, coloque los pulgares bajo el elástico de la cabeza a un lado de la misma. Deslice los pulgares hacia la parte posterior de la cabeza y levante el elástico desde la parte posterior hasta la parte delantera de la cabeza.  
**ADVERTENCIA DE SEGURIDAD PARA LOS OJOS:**  
**ADVERTENCIA:** No tire de las copas de los ojos para alejarlas de la cara, ya que pueden saltar hacia atrás y causar daños en los ojos.  
Se recomienda que los profesores, entrenadores o nadadores mayores demuestren a los niños pequeños los métodos para ajustar, colocar y quitar las gafas.  
  
Forma de la cabeza: 1-M (Para Adultos);  
Forma de la cabeza: 1-C12 (Para Niños).

**LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO**  
Enjuague las gafas con agua limpia, pero no utilice nunca detergentes o alcohol etc. como agentes de limpieza.  
Evite la exposición innecesaria a la luz solar y al aire.  
Evite el contacto con aceites y grasas. Algunos cremas y lociones solares son de composición aceitosa.  
Evite la exposición al calor y el contacto con superficies calientes.  
Guardar en un lugar fresco y seco, en una caja o bolsa y en la oscuridad, y no deformar durante el almacenamiento.  
Por favor, investigue y descargue la declaración de conformidad del producto a través de [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

Descripción de las categorías de tinte y los símbolos asignados			
Categoría de tinte	Descripción	Utilización	Símbolo
SW0	Gafas de color claro	Reducción muy limitada del brillo solar Cierta protección contra los rayos UV Destinado al uso en interiores	IC 60417-5955
SW1	Gafas de color claro	Reducción limitada del brillo solar Cierta protección contra los rayos UV Destinado al uso en interiores	ISO 7000-2948
SW2	Gafas de uso general	Buena protección contra el brillo solar Buena protección contra los rayos UV Destinado al uso en exteriores	ISO 7000-2949
SW3	Gafas de uso general	Alta protección contra el brillo solar Buena protección contra los rayos UV Destinado al uso en exteriores	ISO 7000-2950
SW4	Gafas especiales muy oscuras	Alta protección contra el brillo solar Buena protección contra los rayos UV Para uso en exteriores en condiciones de extrema luminosidad	ISO 7000-2951

**PŘÍRUČKA PRO MAJITELE**  
**VAROVÁNÍ:**  
DĚTI S MĚJÍ PRODUKT POUŽÍVAT POUZE ZA DOHLEDU KOMPETENTNÍ OSOBY.  
**URČENO POUŽÍ K PLAVÁNÍ NA HLADINĚ**  
Nepoužívejte k přímému pozorování slunce.  
Není určeno ochraně proti umělým světelným zdrojům.  
Nehodí se k použití v noci ani za podmínek slabého světla.  
Nehodí se k řízení ani k jinému použití v silničním provozu.  
Nepoužívejte jako ochranu očí proti nepříjemnému nárazu.  
**Nastavení náhlavního pásku:**  
• Náhlavní pásek slouží k zajištění bezpečí na místě. Pevnějším upnutím nemusí být nutné lepsi, protože může způsobovat nepříjemný pocit a otlačené oční.  
• Správného nastavení lze docílit napnutím pásku tak, aby bylo usazení pohodlné.  
**Nastavení mostového pásku (pokud je potřeba):**  
• Správné nastavení mostového pásku je zásadní jak pro pohodlí, tak pro zajištění vodotěsnosti.  
• Abyste zabránili nadržání vody, přisluňte čochy blízce k sobě nebo je odsuňte dále od sebe vždy z jeden uzel, dokud nedosáhnete správného přilnutí.  
**Nasazení brýlí:**  
• Abyste odstranili vodu či upravení nastavení brýlí, pevně uchopte očnice a mírně je nakloňte ve spodní části oběh.  
**Sundávání brýlí:**  
• Chcete-li si brýle sundat, vzlože palec pod náhlavní pásek po stranách hlavy. Posuňte palec za hlavu a zvedněte pružný pásek zepedu dopředu.  
**VAROVÁNÍ PRO BEZPEČNOST OČÍ:**  
**VAROVÁNÍ:** Neodtahujte čochy směrem od obličje, mohly by vypružit zpět a poranit vám oči.  
Je doporučeno, aby učitelé, trenéři či zkušení plavci dětem způsob nastavení, nasazení a sundání brýlí předvedli.  
  
Hlava: 1-M (pro dospělé);  
Hlava: 1-C12 (pro děti).

**ČIŠTĚNÍ A SKLADOVÁNÍ**  
Brýle oplachujte čistou vodou, nikdy při čištení nepoužívejte čisticí prostředky ani alkohol apod.  
Zbytkové produkty nevystavujte slunečnému záření a vzduchu.  
Zabraňte styku s oleji a mastnotou. Některé opalovací krémy a pleťové vody jsou na bázi oleje.  
Zamezte vystavení teplotě a styku s horkými povrchy.  
Uchovávejte na chladném a suchém místě v krabici nebo sáčku v těmu. Během skladování nesmí být produkt deformován.  
Protte si a stáhněte prohlášení o shodě k výrobku na stránkách [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

Popis kategorií zbarvení a přifřazené symboly			
Kategorie zbarvení	Popis	Použití	Symbol
SW0	Brýle světlého odstínu	Velmi omezené snížení slunečního svitu Účinná ochrana před UV zářením Účinné k použití v interiéru	IC 60417-5955
SW1	Brýle světlého odstínu	Omezené snížení slunečního svitu Účinná ochrana před UV zářením Účinné k použití v interiéru	ISO 7000-2948
SW2	Brýle se všobecným použitím	Dobrá ochrana před slunečním zářením Dobrá ochrana před UV zářením Účinné k použití v exteriéru	ISO 7000-2949
SW3	Brýle se všobecným použitím	Vysoká ochrana před slunečním zářením Dobrá ochrana před UV zářením Účinné k použití v exteriéru	ISO 7000-2950
SW4	Velmi tmavé brýle pro speciální účely	Vysoká ochrana před extrémním slunečním zářením Dobrá ochrana před UV zářením Účinné k použití za podmínek extrémního jasů	ISO 7000-2951

**MANUEL DE L'UTILISATEUR**  
**ATTENTION :**  
À UTILISER UNIQUEMENT SOUS LA SURVEILLANCE D'UNE PERSONNE COMPÉTENTE. (POUR LES ENFANTS.)  
**POUR LA NAGE EN SURFACE UNIQUEMENT**  
N'est pas adapté à l'observation directe du soleil.  
Ne protégez pas contre les sources de lumière artificielle.  
Ne convient pas à une utilisation de nuit ou dans des conditions de faible luminosité.  
Ne convient pas à la conduite ni à une utilisation sur route.  
Ne doit pas être utilisé comme protection oculaire contre les risques d'impact mécanique.  
**Réglage de la sangle :**  
• La sangle est utilisée pour maintenir les lunettes en place; un ajustement serré n'est pas toujours idéal, car cela peut entraîner une gêne et des marques autour des yeux.  
• Un ajustement correct peut être obtenu en tendant la sangle jusqu'à ce qu'un ajustement confortable soit obtenu.  
**Ajustement du pont de nez (si nécessaire) :**  
• Le réglage correct de la sangle du pont de nez est essentiel pour le confort et l'étanchéité.  
• Pour éviter l'infiltration de l'eau, rapprochez ou éloignez les verres d'un cran à la fois jusqu'à ce que vous obteniez un ajustement correct.  
**Ajustement des lunettes :**  
• Pour évacuer l'eau ou régler les lunettes, saisissez fermement les verres et inclinez le bord inférieur de l'oculaire pour l'éloigner du visage.  
**Retrait des lunettes :**  
• Pour enlever les lunettes, mettez les pouces sous la sangle de tête sur le côté de la tête. Faites glisser les pouces vers l'arrière de la tête et soulevez l'élastique de l'arrière vers l'avant de la tête.  
**AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ POUR LES YEUX :**  
**ATTENTION :** Ne tirez pas sur les oculières pour les éloigner du visage, car elles pourraient revenir en arrière et provoquer des lésions oculaires.  
Il est recommandé que les enseignants, les entraîneurs ou les nageurs expérimentés montrent aux jeunes enfants les méthodes d'ajustement, de mise en place et de retrait des lunettes de natation.  
  
Forme de tête : 1-M (pour adulte) ;  
Forme de tête : 1-C12 (pour les enfants).

**NETTOYAGE ET STOCKAGE**  
Rincez les lunettes à l'eau claire, mais n'utilisez jamais de détergents ou d'alcools comme produits de nettoyage.  
Évitez toute exposition inutile au soleil et à l'air.  
Évitez le contact avec les hydrocarbures et les graisses. Certaines crèmes et lotions solaires sont composées d'huile.  
Évitez l'exposition à la chaleur et le contact avec une surface ou un sac.  
Conservez-les dans un endroit frais et sec, dans une boîte ou un étui et dans l'obscurité, et ne les déformez pas pendant le stockage.  
Veuillez rechercher et télécharger la déclaration de conformité du produit sur [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

Description des catégories de teintes et des symboles attribués			
Catégorie de teinte	Description	Utilisation	Symbole
SW0	Lunettes à teinte claire	Réduction très limitée des rayons solaires Protection modérée contre les UV Parfait pour une utilisation à l'intérieur	IC 60417-5955
SW1	Lunettes à teinte claire	Réduction limitée des rayons solaires Protection modérée contre les UV Parfait pour une utilisation à l'intérieur	ISO 7000-2948
SW2	Lunettes à usage général	Bonne protection contre les rayons solaires Bonne protection contre les UV Destiné à être utilisé à l'extérieur	ISO 7000-2949
SW3	Lunettes à usage général	Haute protection contre les rayons solaires Bonne protection contre les UV Destiné à être utilisé à l'extérieur	ISO 7000-2950
SW4	Lunettes spéciales très sombres	Haute protection contre les rayons solaires Bonne protection contre les UV Destiné à être utilisé dans des conditions de luminosité extrême	ISO 7000-2951

**BRUGERVEJLEDNING**  
**ADVÆRSEL:**  
BRUG KUN UNDER KOMPETENT OPSYN. (TIL BØRN)  
**KUN TIL OVERFLADESVømmNING**  
Ikke til direkte betragtning af solen.  
Ikke til beskyttelse mod kunstige lyskilder.  
Ikke egnet til brug om natten eller lysvage forhold.  
Ikke egnet til kørsel og brug i trafikken.  
Ikke til brug som øjenbeskyttelse mod mekaniske påvirkningsfarer.  
**Justering af hovedremmen:**  
• Hovedremmen bruges til at holde brille på plads. Strammere er ikke nødvendigvis bedre, da dette kan give ubehag og mærker omkring øjnene.  
• Korrekt justering kan opnås ved at stramme remmen, indtil en behagelig passform opnås.  
**Justering af brostropen (om nødvendigt):**  
• Korrekt justering af brostropen er afgørende for både komfort og en vandtæt forsegling.  
• For at undgå vandtætningshindring skal du skubbe linserne tættere sammen eller længere fra hinanden et hak ad gangen, indtil den korrekte passform er opnået.  
**Montering af beskyttelsesbriller:**  
• For at rense vand eller justere beskyttelsesbriller, tag dem af og fast greb om øjenkøppen og vip dem nederste kant af øjenkøppen lidt væk fra ansigtet.  
**Aftagning af beskyttelsesbrillerne:**  
• Aftag beskyttelsesbriller ved at sætte tommelfingerne under hovedremmen på siden af hovedet. Skub tommelfingerne til bagsiden af hovedet og løft elastikken fra bagsiden af hovedet.  
**ØJENSIKKERHEDSADVÆRSEL:**  
**ADVÆRSEL:** Træk ikke øjenkøppene væk fra ansigtet, da de kan springe tilbage og forårsage øjenskader.  
Det anbefales at lære, træne eller erfarne voksne svømmere demonstrere metoderne til justering, tilpasning og aftagning af brillerne.  
  
Hovedform: 1-M (til voksne);  
Hovedform: 1-C12 (til børn).

**RENGØRING OG OPBEVARING**  
Skyl beskyttelsesbrillerne med rent vand, men brug aldrig rengøringsmidler eller alkohol etc. som rengøringsmidler.  
Undgå uventet eksposering mod sollys og luft.  
Undgå kontakt med olier og fedtstof. Visse solcremer og lotions har en olieagtig konsistens.  
Undgå at udsætte udstyret for varme og varme overflader.  
Opbevarer på et køligt, tørt område i en kasse eller taske i mørket, og forvrides ikke under lagring.  
Sejg og download produktets overensstemmelseserklæring via [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

Beskrivelse af farvetonekategorier og tilknyttede symboler			
Farvekategori	Beskrivelse	Brug	Symbol
SW0	Briller med let farvetone	Meglet begrænset reduktion af solblænding Nogen UV-beskyttelse Beregnet til udendørs brug	IC 60417-5955
SW1	Briller med let farvetone	Begrænset reduktion af solblænding Nogen UV-beskyttelse Beregnet til indendørs brug	ISO 7000-2948
SW2	Generelle briller	God beskyttelse mod solblænding God UV-beskyttelse Beregnet til udendørs brug	ISO 7000-2949
SW3	Generelle briller	Høj beskyttelse mod solblænding God UV-beskyttelse Beregnet til udendørs brug	ISO 7000-2950
SW4	Meglet mørke specialbriller	Høj beskyttelse mod ekstrem solblænding God UV-beskyttelse Til udendørs brug under ekstreme lysforhold	ISO 7000-2951

**BRUKERHÅNDBOK**  
**ADVÆRSEL:**  
SI KUN BRUKES UNDER TILLSYN AV KOMPETENT PERSON (FOR BRUK AV BARN).  
**KUN FOR OVERFLATESVømmNING**  
Ikke for direkte observasjon av solen.  
Ikke for beskyttelse mot kunstige lyskilder.  
Ikke egnet for bruk om natten eller i matt lys.  
Ikke egnet for kjøring og veitruk.  
Ikke for bruk som øyebeskyttelse mot fare for mekanisk påvirkning.  
**Justering av hovedstroppen:**  
• Hovedstroppen brukes til å holde vernebrille på plass; strammere er ikke nødvendigvis bedre da dette kan forårsake ubehag og merker rundt øynene.  
• Riktig justering kan oppnås ved å stramme båndet til en komfortabel passform oppnås.  
**Justering av brostroppen (om nødvendig):**  
• Korrekt justering av brostroppen er avgørende for både komfort og vannetthet.  
• For å unngå vanninntak, juster linserne nærmere hverandre eller lenger fra hverandre et hakk om gangen til riktig passform er oppnådd.  
**Sette på brille:**  
• For å fjerne brille, sett tomlene under hovedstroppen på siden av hodet. Skyv tomlene til baksiden av hodet, og løft strikken fra baksiden til forsiden av hodet.  
**ØJENSIKKERHETSADVÆRSEL:**  
**ADVÆRSEL:** Ikke trekk øyelokkene vek fra ansiktet, da de kan springe tilbake og forårsage øyeskade.  
Det anbefales at lærere, trenere eller voksne svømmere demonstrere metodene for å justere, tilpasse og ta av brille til små barn.  
  
Hodeform: 1-M (for voksne);  
Hodeform: 1-C12 (for barn).

**RENGØRING OG LAGRING**  
Skyl brillen med rent vann, men bruk aldrig vaskemidler eller alkohol etc. som rengøringsmidler.  
Undgå uventet eksposering mot sollys og luft.  
Undgå kontakt med olier og smørefett. Noen solkremer har en olieagtig sammensetning.  
Undgå eksposering mot varme og varme overflater.  
Opbevarer på et kjølig og tørt sted i en boks eller pose i i mørket, og ikke vis under oppbevaring.  
Undersøk og last ned produktdeklarationserklæringen gjennom [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

Beskrivelse av fargekategorier og tilordnede symboler			
Farge tone	Beskrivelse	Bruk	Symbol
SW0	Briller med lett farge tone	Svært begrenset reduksjon av solkinn Noen UV-beskyttelse Tiltenkt for innendørs bruk	IC 60417-5955
SW1	Briller med lett farge tone	Begrenset reduksjon av solkinn Noen UV-beskyttelse Tiltenkt for innendørs bruk	ISO 7000-2948
SW2	Briller for generell bruk	God beskyttelse mot solkinn God UV-beskyttelse Tiltenkt for utendørs bruk	ISO 7000-2949
SW3	Briller for generell bruk	Høy beskyttelse mot solkinn God UV-beskyttelse Tiltenkt for utendørs bruk	ISO 7000-2950
SW4	Spesialbriller for bruk i svært mørke omgivelser	Høy beskyttelse mot ekstremt solkinn God UV-beskyttelse For utendørs bruk under ekstremt lysforhold	ISO 7000-2951

**GERBRUCHSANWEISUNG**  
**ACHTUNG:**  
NUR FÜR KINDER (NUR UNTER AUFSICHT EINER ERWACHSENEN PERSON VERWENDET).  
**NUR FÜR DAS SCHWIMMEN AN DER OBERFLÄCHE GEEIGNET**  
Nicht direkt in die Sonne schauen.  
Kein Schutz vor künstlichem Licht.  
Nicht geeignet für den Einsatz bei Nacht oder bei schwachem Licht.  
Nicht für den Straßenverkehr geeignet.  
Nicht als Augenschutz gegen mechanische Einwirkungen geeignet.  
**Einstellen des Kopfbandes:**  
• Das Kopfband direkt dazu, die Brille in Position zu halten. Dabei gilt: Fester ist nicht unbedingt besser, da dies den Tragekomfort beeinträchtigen kann.  
• Die richtige Einstellung kann durch das Spannen des Bandes erreicht werden.  
**Einstellen des Nasenbügels (falls erforderlich):**  
• Die korrekte Einstellung des Nasenbügels ist sowohl für den Tragekomfort als auch für die Wasserdichtigkeit entscheidend.  
• Um das Eindringen von Wasser effektiv zu vermeiden, schieben Sie die Linse um jeweils eine Einstellung näher zusammen bzw. auseinander.  
**Anpassen der Schwimmbrille:**  
• Um Wasser abzulassen oder den Sitz Brille anpassen, halten Sie die Augenmuschel fest und kippen Sie den unteren Rand der Augenmuschel leicht vom Gesicht weg.  
**Abnehmen der Schwimmbrille:**  
• Um die Brille abzunehmen, legen Sie die Daumen unter das Kopfband an der Kopfselle. Schieben Sie die Daumen zum Hinterkopf und heben Sie das Gummiband vom Hinter- zum Vorderkopf.  
**HINWEIS ZUR SICHERHEIT DER AUGEN:**  
**ACHTUNG:** Ziehen Sie die Augenmaschen nicht vom Gesicht weg, da sie aufgrund der Spannung des Kopfbandes zurückschneiden und Augenschäden verursachen können.  
Es wird empfohlen, dass kleinen Kindern die oben genannten Schritte zum Anpassen, Aufsetzen und Abnehmen von Schwimmbrillen genauestens durch eine erwachsene Person gezeigt wird.  
  
Kopfform: 1-M (Für Erwachsene);  
Kopfform: 1-C12 (Für Kinder).

**REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG**  
Spülen Sie die Brille mit sauberem Wasser ab. Verwenden Sie dabei niemals Reinigungsmittel, Alkohol etc.  
Setzen Sie die Sonnenbrille nicht unnötiger Sonneneinstrahlung sowie zu lange offener Luft aus.  
Vermeiden Sie den Kontakt mit Ölen und Fetten. Dies gilt auch für bestimmte Sonnencremes und Lotionen.  
Vermeiden Sie Hitzezerwirkung und Kontakt mit heißen Oberflächen.  
Behalten Sie die Schwimmbrille an einem kühlen, trockenen Ort in einer Schachtel oder Tasche und im Dunkeln auf. Während der Lagerung sollen zudem Verformungen vermieden werden.  
Die Konformitätserklärung des Produkts finden Sie unter [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

Beschreibung der Farbkategorien sowie der zugeordneten Symbole			
Kategorie Farbrton	Beschreibung	Symbol	
SW0	Leicht getönte Brille	Sehr geringer Sonnenschutz Geringer UV-Schutz Für den Innengebrauch	IC 60417-5955
SW1	Leicht getönte Brille	Sehr geringer Sonnenschutz Geringer UV-Schutz Für den Innengebrauch	ISO 7000-2948
SW2	Allzweckbrillen	Hoher Sonnenschutz Hoher UV-Schutz Für den Außengebrauch	ISO 7000-2949
SW3	Allzweckbrillen	Sehr hoher Sonnenschutz Hoher UV-Schutz Für den Außengebrauch	ISO 7000-2950
SW4	Sehr dunkle Spezialbrillen	Sehr hoher Sonnenschutz Hoher UV-Schutz Für den Außengebrauch unter extrem hellen Lichtverhältnissen	ISO 7000-2951

**MANUAL DO UTILIZADOR**  
**AVERTÊNCIA:**  
UTILIZAÇÃO APENAS SOB SUPERVISÃO COMPETENTE. (PARA UTILIZAÇÃO POR CRIANÇAS).  
**APENAS PARA NADAR NA SUPERFÍCIE**  
Não para proteção contra fontes de luz artificial.  
Não adequado para utilização à noite ou sob condições de luz fraca.  
Não adequado para a condução e uso na estrada.  
Não é adequado para utilização como proteção dos olhos contra riscos de impacto mecânico.  
**Ajuste da Correia de Cabeça:**  
• A correia da cabeça se utiliza para manter os óculos no lugar; mais apertada não é necessariamente melhor porque isto pode causar desconforto e marcas à volta dos olhos.  
• O ajuste correto pode ser obtido tensionando a correia até que um ajuste confortável seja alcançado.  
**Ajuste da Ponte da Correia (se necessário):**  
• O ajuste correto da ponte da correia é essencial tanto para o conforto como para uma vedação à prova de água.  
• Para evitar a entrada de água, feche deslizes as lentes para mais perto ou para mais longe pouco a pouco até que se obtenha o ajuste correto.  
**Ajuste dos Oculos de Nataçao:**  
• Para limpar a água ou para ajustar os óculos de nataçao, pegue firmemente no óculo e incline a extremidade inferior do óculo ligeiramente para longe do rosto.  
**Remoçao dos Oculos de Nataçao:**  
• Para remover os óculos de nataçao, coloque os polegares debaixo da correia da cabeça ao lado da cabeça. Deslize os polegares para trás da cabeça e levante o elástico da correia para a frente da cabeça.  
**ADVERTÊNCIA DE SEGURANÇA DOS OLHOS:**  
**ADVERTÊNCIA:** Não afaste os óculos da cara, pois eles podem saltar para trás e causar danos nos olhos.  
É recomendado que professores, treinadores ou nadadores maiores demonstrem os métodos de ajuste, colocação e remoção de óculos de nataçao para crianças pequenas.  
  
Forma da cabeça: 1-M (Para Adultos);  
Forma da cabeça: 1-C12 (Para Crianças).

**LIMPEZA E ARMAZENAMENTO**  
Lave os óculos com água limpa mas nunca use detergentes ou álcool etc. como agentes de limpeza.  
Evite a exposição desnecessária à luz solar e ao ar.  
Evite o contato com óleos e gorduras. Alguns cremes solares e loções são de uma composição oleosa.  
Evite a exposição ao calor e o contato com superfícies quentes.  
Armazene em local fresco e seco numa caixa ou saço e no escuro, e não dobre durante o armazenamento.  
Sejg e download produktets överensstemmelseerklæring via [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

Descrição das categorias de tonalidade e símbolos atribuídos			
Categoria de tonalidade	Descrição	Utilização	Símbolo
SW0	Óculos de tonalidade	Redução muito limitada dos raios solares Alguns proteção UV Destinado a utilização em interiores	IC 60417-5955
SW1	Óculos de tonalidade	Redução limitada dos raios solares Alguns proteção UV Destinado a utilização em interiores	ISO 7000-2948
SW2	Óculos de utilização geral	Bom proteção contra os raios solares Boa proteção UV Destinado a uso em exteriores	ISO 7000-2949
SW3	Óculos de utilização geral	Alta proteção contra os raios solares Boa proteção UV Destinado a uso em exteriores	ISO 7000-2950
SW4	Óculos muito escuros para fins especiais	Alta proteção contra os raios solares Boa proteção UV Para uso em exteriores em condições extremamente luminosas	ISO 7000-2951

**BRUKSANVISNING**  
**VARNING:**  
ANVÄND ENDAST UNDER VUXENS TILLSYN. (FÖR BARN)  
**TE FÖR DJUPDYKNING**  
Titte inte direkt på solen med solglasöglor.  
Ska inte användas som skydd mot artificiella ljuskällor.  
Ej lämpliga på natten eller i svaga ljusförhållanden.  
Ej lämpliga för att köra bil eller för användning i trafik.  
Ej lämpliga som ögonskydd mot risker för mekaniska stötar.  
**Justering av huvudremmen:**  
• Huvudremmen används för att hålla solglasöglorna på plats. Dra åt så mycket att det känns behagligt att bära dem och så att du inte får märken runt ögonen.  
• Spänn huvudbandet till korrekt passform så att de känns säkra och behagliga att bära.  
**Justering av näsbyggnen (vid behov):**  
• För att undgå vattning, justera linserna närmare eller längre isär tills du uppnår den rätta passformen för att undvika att vatten kommer in.  
**Anpassning av skyddsglasögon:**  
• För att släppa ut vatten eller för att justera skyddsglasögon, ta ett stadigt grepp om öjenkøppen, dra ut från ansiktet och tippa ut vattret.  
**Ta av solglasöglorna:**  
• Ta av dig skyddsglasögon genom att sätta tummarna under huvudremmen på sidan av huvudet. Skyv tummarna till baksidan av huvudet och lyft det elastiska bandet försiktigt över huvudet.  
**VARNING – ÖGONSÄKERHET:**  
**VARNING:** Dra inte ut ögonkropparna från ansiktet eftersom de kan snappa tillbaka och orsaka ögonskador.  
Vi råder att yngre barn får instruktioner om justering, tillpassning och avtagning av skyddsglasögon av instruktörer, tränare eller erfarna simmare.  
  
Huvudform: 1-M (för vuxen);  
Huvudform: 1-C12 (för barn).

**RENGØRING OCH FÖRVARING**  
Skölj glasöglorna med rent vatten. Använd aldrig rengöringsmedel eller alkohol etc. som rengöringsmedel.  
Undvik oönskad exponering för sollys och luft.  
Undvik kontakt med oljor och fett. En del solkrämer och lotion är oljebaserade.  
Undvik exponering för värme och hetta ytor.  
Förvara skyddsglasögon på en sval, mörk och torr plats i en låda eller väska. Var försiktig så att de inte deformeras.  
Undersök och ladda ned produktförklaringserklæringen genom [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

Beskrivning av nyanskategorier och tilldelade symboler			
Nyanskategori	Beskrivning	Användning	Symbol
SW0	Ljus nyans	Mycket begränsad reducering mot bländning Lätt UV-skydd För inomhusbruk	IC 60417-5955
SW1	Ljus nyans	Begränsad reducering mot bländning Lätt UV-skydd För inomhusbruk	ISO 7000-2948
SW2	Smiglasögon för allmän användning	Bra skydd mot bländning Bra UV-skydd För utomhusbruk	ISO 7000-2949
SW3	Smiglasögon för allmän användning	Högt skydd mot bländning Bra UV-skydd För utomhusbruk	ISO 7000-2950
SW4	Mycket mörka specialglasögon	Högt skydd mot extrem bländning Bra skydd mot UV-skydd För utomhusbruk under extremt ljusa förhållanden	ISO 7000-2951

**MANUALE D'USO**  
**ATTENZIONE:**  
UTILIZZARE SOLO SO T SUPERVISIONE. (PER BAMBINI)  
**ADATTI SOLO AL NUOTO DI SUPERFICIE**  
Non adatti all'osservazione diretta del sole.  
Non usare come protezione da fonti di luce artificiale.  
Non adatti per l'uso notturno o in condizioni di scarsa luce ambientale.  
Non adatti per l'uso durante la guida e/o in strada.  
Non utilizzare come protezione per gli occhi contro gli impatti meccanici.  
**Regolazione del cinghio:**  
• Il cinghio per la testa viene utilizzato per tenere in posizione gli occhiali; un cinghio più stretto non indica necessariamente una migliore vestibilità, in quanto potrebbe causare fastidio e segni intorno agli occhi.  
• La regolazione corretta può essere ottenuta stringendo il cinghio fino a ottenere una vestibilità comoda.  
**Regolazione ponte nasale (se necessaria):**  
• La corretta regolazione del ponte nasale è essenziale sia per il comfort che per garantire la tenuta stagna degli occhiali.  
• Per evitare le infiltrazioni di acqua, avvicinate o allontanate le lenti l'una dall'altra regolando il ponte nasale una tacca alla volta, fino al raggiungimento della vestibilità ideale.  
**Indossare gli occhiali:**  
• Per eliminare l'acqua o riposizionare gli occhiali inferrare saldamente l'oculare e inclinarne leggermente il bordo inferiore, allontanandolo dal viso.  
**Rimozione degli occhiali:**  
• Per rimuovere gli occhiali, far passare i pollici di entrambe le mani sotto il cinghio a lato della testa. Far scorrere i pollici verso la nuca e sollevare l'elastico partendo dalla nuca e proseguendo in direzione della fronte.  
**AVVERTENZE PER LA SICUREZZA DEGLI OCCHI**  
**AVVERTENZA:** non cercare di sfilarli gli occhiali tirando gli oculari in avanti, poiché potrebbero sfuggire di mano e tornare indietro con un contraccolpo, causando danni agli occhi. Si raccomanda a insegnanti, allenatori o nuotatori esperti di mostrare ai bambini più piccoli il corretto uso, regolazione e rimozione degli occhiali.  
  
Forma della testa: 1-M (adulti);  
Forma della testa: 1-C12 (bambini).

**PULIZIA E CONSERVAZIONE**  
Sciogliere la maschera con acqua pulita ma non usare mai detersivi acidi etc. come sostanze pulenti.  
Evitare l'esposizione a sostanze nocive e grasse; alcune creme e lozioni solari hanno una composizione oleosa.  
Evitare l'esposizione a fonti di calore e il contatto con superfici eccessivamente calde.  
Conservare in luogo fresco e asciutto in una scatola o in un sacchetto e al buio e non piegare durante la conservazione.  
Si prega di cercare e scaricare la dichiarazione di conformità del prodotto sul sito [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

Descrizione delle categorie di protezione e dei simboli assegnati			
Categoria di protezione	Descrizione	Utilizzo	Simbolo



